

Aerospace series - Flange couplings - Cap, in heat
resisting steel - Inch series

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 4813:2017 sisaldab Euroopa standardi EN 4813:2017 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 4813:2017 consists of the English text of the European standard EN 4813:2017.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 24.05.2017.	Date of Availability of the European standard is 24.05.2017.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 49.080

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Aerospace series - Flange couplings - Cap, in heat resisting steel - Inch series

Série aérospatiale - Raccordement à bride - Obturateur,
en acier résistant à chaud - Série en inches

Luft- und Raumfahrt - Rohrverschraubung mit
Flanschen - Verschlusskappe aus hochwarmfestem
Stahl - Inch-Reihe

This European Standard was approved by CEN on 14 November 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
European foreword.....		3
1	Scope.....	4
2	Normative references.....	4
3	Required characteristics	4
4	Designation.....	6
5	Identification marking	6
6	Technical specification.....	6
7	Quality Assurance.....	6

European foreword

This document (EN 4813:2017) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This standard specifies the characteristics of cap, in heat resisting steel for swivel flange couplings for inch series aerospace applications.

Nominal pressure: The parts shall withstand nominal pressures given in Table 1. The nominal pressure of the assembly depends on associated seal, tube material characteristics, tube diameter and tube wall thickness (see EN 4814).

NOTE Assembly in accordance with TR 4815.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2424, *Aerospace series — Marking of aerospace products*

EN 2516, *Aerospace series — Passivation of corrosion resistant steels and decontamination of nickel base alloys*

EN 3468, *Aerospace series — Steel FE-PA13 — Softened — $500 \leq R_m \leq 700$ MPa — Forgings — $D_e \leq 100$ mm¹⁾*

EN 3487, *Aerospace series — Steel FE-PA3601 (X6CrNiTi18-10) — Air melted — Softened — Bar for machining — a or $D \leq 250$ mm — 500 MPa $\leq R_m \leq 700$ MPa*

EN 4814, *Aerospace series — Flange couplings up to 21 000 kPa — Technical specification — Inch series*

EN 9100, *Quality Management Systems — Requirements for Aviation, Space and Defence Organizations*

TR 4815, *Aerospace series — Flange couplings up to 21 000 kPa — Design standard — Inch series²⁾*

3 Required characteristics

3.1 Configuration - Dimensions - Tolerances - Masses

See Figure 1 and Table 1. Dimensions and tolerances are in millimetres, except otherwise specified.

3.2 Material and surface treatment

EN 3468 or EN 3487.

Surface finish: Passivation EN 2516.

1) Published as ASD-STAN Prestandard at the date of publication of this standard. (<http://www.asd-stan.org/>)

2) Published as ASD-STAN Technical Report at the date of publication of this standard. (<http://www.asd-stan.org/>)